

RESUMEN EN LENGUAJE SENCILLO PARA LA RENOVACIÓN DEL PERMISO DE REVISIÓN DE NUEVAS FUENTES SOLICITUD DE PERMISO DE REVISIÓN DE NUEVAS FUENTES DE AIRE NÚMERO 122362

El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud de permiso de aire pendiente que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas, según lo dispuesto en el capítulo 39 del Código Administrativo de Texas. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no son representaciones federales ejecutables de la solicitud de permiso.

Enbridge Ingleside, LLC (“Enbridge”, CN605745140) ha presentado una solicitud de renovación del permiso número 122362. El Enbridge Ingleside Oil Terminal (RN101225746) recibe crudo y condensado a través de oleoductos y combustible para búnkeres desde barcas interiores, almacena estos productos en tanques de almacenamiento y carga los productos en buques marítimos. El sitio está ubicado en 1450 Lexington Boulevard, Ingleside, Condado de San Patricio.

Esta renovación autorizará el funcionamiento continuo de tanques de almacenamiento con techo flotante interno (IFR), tanques de almacenamiento con techo fijo vertical (VFR), operaciones de carga marina y unidades de combustión de vapor marinas (MVCU), así como actividades de mantenimiento, puesta en marcha y parada (MSS). Enbridge ha enumerado en la solicitud los contaminantes y las cantidades que se emitirán en cada instalación. A continuación se indica la cantidad total de cada contaminante que se propone emitir cada año para todas las instalaciones.

Los Contaminantes	Emisiones Propuestas (toneladas por año)
Compuestos Orgánicos Volátiles (VOC)	295.40
Óxido de Nitrógeno (NOX)	54.13
Dióxido de Azufre (SO2)	85.62
Monóxido de Carbono (CO)	13.73
Materia Particular (PM)	12.22
PM menos de 10 micrómetros de diámetro (PM10)	7.93
PM menos de 2.5 micrómetros de diámetro (PM2.5)	7.43
Sulfuro de Hidrógeno (H2S)	1.05

Las instalaciones que se renuevan siguen siendo controladas por:

Carga marina – La carga marítima se refiere al proceso de cargar líquidos desde tanques de almacenamiento a embarcaciones marinas, como petroleros o barcos. Las emisiones de la carga marítima se liberan a través del desplazamiento de vapores en los tanques de carga de los barcos a medida que se llenan con carga líquida (es decir, el líquido ingresa al tanque de carga y expulsa los vapores). Durante esta operación, se pueden liberar VOC y otros contaminantes del aire. Cuando se cargan crudo y condensado, los vapores se recolectarán y luego se controlarán mediante una MVCU, que destruirá la mayoría de los VOC.

MVCU (dispositivo de control) – Un MVCU se utiliza para controlar los vapores de la carga marítima de crudo y condensado. Los vapores recolectados de la operación de carga se enviarán por tuberías al MVCU, donde se quemarán para reducir la cantidad de contaminantes que se liberan al aire.

Tanques de almacenamiento atmosféricos (IFR y VFR) – Los tanques se pintarán de blanco para ayudar a minimizar la temperatura de los líquidos en el interior, lo que limita la cantidad de líquido almacenado que podría evaporarse. Los líquidos también se agregarán al tanque mediante una tubería de llenado sumergida, lo que significa que la tubería utilizada para llenar el tanque agregará líquido al tanque por debajo de la superficie del líquido. Este método de llenado del tanque reduce las salpicaduras, por lo que hay menos líquido expuesto al aire, lo que ayuda aún más a reducir la evaporación de las emisiones del tanque. Los tanques de crudo y condensado tienen un techo que flota sobre la superficie del líquido, lo que limita la cantidad de espacio en el tanque para que el líquido se evapore y, por lo tanto, también reduce las posibles emisiones.

Carga de camiones cisterna – El material que no cumple con ciertos requisitos (material “fuera de especificación”) se envía por tuberías a los tanques de almacenamiento de alivio y fuera de especificación de la terminal y luego se carga en camiones cisterna para su traslado fuera del sitio. Los vapores desplazados del camión cisterna (es decir, el líquido llena el camión cisterna, que expulsa los vapores) se envían a una unidad de combustión de vapor (VCU) que los quemará para reducir la cantidad de contaminantes que se liberan al aire.

Fugas de material en los equipos – Para identificar si hay fugas o “emisiones fugitivas” de componentes de tuberías como válvulas, conectores, bombas y equipos similares, Enbridge realiza un control periódico de los instrumentos cada trimestre. Con un instrumento portátil calibrado, el personal comprueba si hay emisiones fugitivas sosteniendo el dispositivo cerca de cada componente de las tuberías para medir posibles fugas de materiales que pueden detectarse con dichos instrumentos, específicamente materiales orgánicos. Este método está diseñado para la detección temprana y la reparación de posibles fugas, reduciendo así la duración de dichas fugas, lo que da como resultado menores emisiones de este equipo.

Tanques y equipo MSS – El MSS de tanques se refiere a las emisiones que se producen durante las operaciones no rutinarias de los tanques de almacenamiento (es decir, recepción y almacenamiento de producto) y equipos relacionados, como bombas y tuberías. Este MSS incluye actividades como limpieza, inspección y reparaciones (mantenimiento), llenado inicial o recarga de tanques (puesta en marcha) y vaciado o desmantelamiento de tanques (parada). Cuando se ha almacenado crudo o condensado en el tanque u otro equipo, los vapores se controlarán mediante una unidad de control de vapor portátil, que reduce las emisiones a la atmósfera.

Operaciones de granallado – Durante las actividades de construcción, los materiales de los equipos (partes de tanques, tuberías, etc.) deben granallarse antes de aplicar revestimientos como pintura y protectores para ayudar a que los revestimientos se adhieran a la superficie del material. El medio de granallado se carga primero en una tolva cerrada (básicamente un embudo cubierto) que vierte el medio en un recipiente para el granallado. La tolva mantiene las partículas del medio de granallado más juntas y limita la distancia a la que cae el medio, lo que reduce la cantidad de material particulado liberado por esta actividad. Los materiales de los equipos se granallan con el medio de granallado, que es un producto que genera poco polvo para mantener bajas las emisiones del granallado. El medio de granallado usado en el suelo se barre y se carga en cajas con ruedas (grandes contenedores de almacenamiento portátiles), lo que evita que el medio de granallado quede expuesto al viento y, por lo tanto, limita las emisiones.